

# توجيه خاص بالقطاعات في ظل كوفيد-19 :(COVID-19) التعاملات العقارية

29 يوليو 2020

[covid19.ca.gov](https://covid19.ca.gov)



## نظرة عامة

في 19 مارس 2020، أصدر مسؤول الصحة العامة في الولاية ومدير وزارة الصحة العامة لولاية كاليفورنيا أمرًا طالبًا فيه معظم سكان كاليفورنيا بالبقاء في المنزل، لكبح انتشار كوفيد-19 بين السكان.

إن أثر كوفيد-19 على صحة سكان كاليفورنيا غير معروف بالكامل حتى الآن. إذ تتراوح شدة المرض المُبلغ عنه بين خفيف جدًا (لا تظهر أي أعراض على بعض الأشخاص) إلى شديد جدًا قد يؤدي إلى الوفاة. تعد مجموعات محددة أكثر عرضة لخطر الاحتجاز في المستشفيات والإصابة بمضاعفات خطيرة، من بينهم الأشخاص الذين تبلغ أعمارهم 65 عامًا أو أكبر، والمصابون بحالات طبية خطيرة مسبقًا مثل أمراض القلب أو الرئة أو داء السكري. يزداد احتمال انتقال العدوى بين الأشخاص المخالطين المباشرين أو الموجودين في أماكن سيئة التهوية مع شخص مصاب، حتى إذا لم يكن هذا الشخص يعاني من أي أعراض أو لم تظهر عليه أعراض حتى هذا الوقت.

لا تتوفر حتى وقتنا الحالي معلومات دقيقة عن أعداد المصابين بكوفيد-19 ومعدلات الإصابة به، بحسب كل قطاع أو بحسب المجموعات المهنية، بما في ذلك بين عمال البنية التحتية الأساسيين. لقد شهد عدد من أماكن العمل حالات تفشي متعددة، وهو ما يشير إلى أن العاملين معرضون لخطر الإصابة بعدوى كوفيد-19 أو نقلها. تشمل أمثلة أماكن العمل هذه المستشفيات ومرافق الرعاية طويلة الأجل والسجون ومصانع إنتاج الأغذية والمستودعات ومصانع تجهيز اللحوم ومحلات بيع الأغذية.

نظرًا لتعديل أوامر البقاء في المنزل، من الضروري اتخاذ جميع الخطوات الممكنة، للتأكد من سلامة العاملين والجمهور.

تتضمن ممارسات الوقاية الأساسية ما يلي:

- ✓ التباعد البدني إلى أقصى حد ممكن،
  - ✓ استخدام أغطية الوجه من قبل العاملين (حيثما لا يلزم حماية الجهاز التنفسي) والزيائن أو العملاء،
  - ✓ الغسل المتكرر لليدين والتنظيف والتطهير المنتظمين،
  - ✓ تدريب العاملين على هذه الممارسات، والعناصر الأخرى المذكورة في خطة الوقاية من كوفيد-19.
- علاوة على ذلك، سيكون من الضروري تطبيق عمليات ملائمة لتحديد حالات الإصابة الجديدة في أماكن العمل، والاستجابة بسرعة بمجرد تحديدها، والعمل مع سلطات الصحة العامة لوقف انتشار الفيروس.

## الغرض

توفر هذه الوثيقة توجيهًا للأعمال التي تتم في مجال العقارات بما في ذلك مبيعات وإيجارات عقارات الأسرة الواحدة وعقارات الأبراج المتعددة والشقق والعقارات التجارية والعقارات الصناعية من أجل دعم بيئة آمنة ونظيفة للعاملين. لا يهدف هذا التوجيه إلى إلغاء أو إبطال أي حقوق للعاملين سواء القانونية أو التنظيمية أو المتفاوض عليها جماعيًا، وهي ليست شاملة نظرًا لعدم اشتغالها على أوامر الصحة المُطبقة في المقاطعة، وهي لا تحل محل أي متطلبات تنظيمية حالية تتعلق بالصحة والسلامة مثل تلك الصادرة عن قسم الصحة والسلامة المهنية في كاليفورنيا <sup>1</sup> (Cal/OSHA). ابقَ على اطلاع دائم بالتغييرات في توجيه الصحة العامة والأوامر المحلية أو في الولاية، طالما يظل الوضع الخاص بكوفيد-19 مستمرًا. تعتمد إدارة الصحة والسلامة في ولاية كاليفورنيا توجيهًا أكثر شمولاً يمكن الاطلاع عليه ضمن الإرشادات العامة للإدارة، الكائنة على صفحة حماية العاملين من كوفيد-19 على الموقع الإلكتروني الخاص بالإدارة. لدى مراكز السيطرة على الأمراض متطلبات إضافية في توجيهاتهم يخص الشركات وأصحاب العمل.

## الاستخدام الإلزامي لأغطية الوجه

في 18 يونيو، أصدرت وزارة الصحة العامة لولاية كاليفورنيا (CDPH) توجيهًا لاستخدام أغطية الوجه، والتي تتطلب بشكل عام استخدام أغطية الوجه لكل من أفراد الجمهور والعاملين في جميع الأماكن العامة وأماكن العمل حيثما توجد مخاطر عالية للتعرض للمرض.

يجب على مواطني كاليفورنيا ارتداء أغطية الوجه أثناء أدائهم للعمل، سواء أثناء وجودهم في مكان العمل أو أثناء تأديتهم لعمل خارج الموقع، في الحالات التالية:

- عندما يتم التعامل بشكل شخصي مع أي فرد من الجمهور؛
- العمل في أي مكان يزوره أفراد الجمهور، بغض النظر عما إذا كان أي شخص من الجمهور حاضرًا في ذلك الوقت؛
- العمل في أي مكان يتم فيه تحضير الطعام أو تعبئته للبيع أو توزيعه على الآخرين؛
- العمل في الأماكن العامة أو المشي فيها، مثل الممرات والسلالم والمصاعد ومواقف السيارات؛

- في أي غرفة أو منطقة مغلقة حيث يوجد أشخاص آخرون (باستثناء أفراد الأسرة المعيشية أو محل إقامة الشخص) عندما يتعذر القيام بممارسة التباعد البدني؛
  - قيادة أو تشغيل أي مركبة نقل عام أو مركبة نقل جماعي أو سيارة أجرة أو خدمة سيارة خاصة أو سيارة مشاركة ركوب عند وجود ركاب آخرين. يوصى بشدة ارتداء أغطية الوجه حتى عندما لا يوجد ركاب.
- يمكن الاطلاع على التفاصيل الكاملة المتضمنة لجميع المتطلبات والاستثناءات من هذه القواعد عن طريق [التوجيه](#). نشجع بشدة على ارتداء أغطية الوجه في الحالات الأخرى، ويجوز لأصحاب العمل تطبيق متطلبات إضافية تتعلق بأغطية الوجه، تحقيقاً للالتزام الذي يفرض عليهم توفير مكان عمل آمن وصحي للعاملين. يجب على أصحاب العمل توفير أغطية الوجه للعاملين أو سداد تكلفة معقولة تمكنهم من الحصول عليها .
- ينبغي على أصحاب العمل وضع سياسة تكميلية لأي عامل ينطبق عليه واحداً من استثناءات ارتداء أغطية الوجه. في حالة العامل المُلزمين بارتداء أغطية الوجه بسبب اختلاطهم المتكرر مع الآخرين وعدم قدرة العامل على ارتداء غطاء الوجه بسبب حالة طبية، ينبغي إمداد العامل بخيار بديل غير مُقيد مثل واقٍ للوجه مزود بغطاء متصل بالحافة السفلية، إذا كان ممكناً، وإذا سمحت الحالة الطبية بذلك.
- ينبغي أن تكون المؤسسات التجارية المفتوحة أمام الجمهور على دراية باستثناءات ارتداء أغطية الوجه المذكورة في [توجيه وزارة الصحة العامة لولاية كاليفورنيا الخاص باستخدام أغطية الوجه](#)، ولا يجوز استبعاد أي فرد من الجمهور لعدم ارتداء غطاء الوجه، في حالة امتثال ذلك الشخص [للتوجيه](#). يتعين على المؤسسات التجارية وضع سياسات للتعامل مع هذه الاستثناءات على مستوى العملاء والزبائن والزوار والعاملين.



## خطة محددة لأماكن العمل

- وضع خطة مكتوبة للوقاية من كوفيد-19 خاصة بالمنشأة في كل موقع، وإجراء تقييم شامل للمخاطر لجميع مجالات العمل وجميع مهام العمل، مع تخصيص شخص في كل منشأة لتطبيق الخطة.
- دمج توجيه وزارة الصحة العامة لولاية كاليفورنيا الخاص باستخدام أغطية الوجه في الخطة الخاصة بمكان العمل، مع تضمين سياسة للتعامل مع الاستثناءات.
- تحديد معلومات الاتصال بإدارة الصحة المحلية في المنطقة التي يقع بها مكان العمل، للإبلاغ بالمعلومات عن تفشي مرض كوفيد-19 بين العاملين.
- إبلاغ العاملين وممثلي العاملين بالخطة وتدريبهم عليها، وإتاحة الخطة للعاملين وممثليهم.
- التقييم المنتظم لمكان العمل للتعرف على مدى الامتثال للخطة، وتوثيق أوجه القصور المحددة، وتصحيحها.
- التحقيق في أي حالة إصابة بكوفيد-19، وتحديد ما إذا قد أسهمت أي عوامل ذات صلة بالعمل في خطر العدوى. تحديث الخطة حسب الحاجة، لمنع المزيد من الإصابات.
- تطبيق العمليات والبروتوكولات اللازمة وفقاً لتوجيهات وزارة الصحة العامة لولاية كاليفورنيا، إذا شهد مكان العمل تفشياً.
- تحديد المخالطين المباشرين (في حدود ستة أقدام لمدة 15 دقيقة أو أكثر) مع أي عامل مُصاب، واتخاذ خطوات لعزل العامل (العاملين) المؤكدة إصابتهم بكوفيد-19 والمخالطين المباشرين.
- يرجى الالتزام بالتوجيهات الواردة أدناه. إن عدم الالتزام بذلك قد ينتج عنه وجود حالات إصابة في مكان العمل، وهو ما قد يؤدي إلى إغلاق العمليات أو تقييدها لفترة مؤقتة.



## خطة خاصة بالعقارات الخاضعة للعرض

- ضع خطة مكتوبة لمنع كوفيد-19 يتبعها الوكلاء الذين يعملون في عرض العقارات. اعرض مجموعة من القواعد بالنسبة للوكلاء والقائمين بعرض المنازل عند مدخل العقار بحيث يكون اتباع هذه القواعد شرطاً للدخول. يجب أن تتضمن القواعد تعليمات باستخدام أغطية الوجه ومعقم اليدين. يجب أن تتضمن تعليمات بالحفاظ على التباعد البدني وتجنب لمس الأسطح في العقار الخاضع للعرض. ينبغي أن تكون القواعد أو رابط للقواعد جزءاً من قوائم العقارات العامة أو قوائم MLS. ينبغي أن تكون القواعد المنشورة مرئية بوضوح وأن تتضمن صوراً توضيحية.
- يجب على وكلاء العقارات والإيجار التأكيد على فهم القواعد مع الزوار قبل عرض العقار وتوفير نسخة رقمية من خطة منع كوفيد-19 للعملاء والمقيمين والفاحصين والمهنيين ووكلاء الشراء والمقاولين والحصول على موافقتهم باتباع الخطة قبل الدخول إلى العقار.
- قيم الامتثال للخطة بشكل منتظم ووثق أوجه القصور المحددة واعمد إلى تصحيحها.



## موضوعات لتدريب العاملين

- معلومات عن [كوفيد-19](#)، وكيفية منع انتشاره، وما هي الحالات الصحية المسبقة التي قد تجعل الأفراد أكثر عرضة للإصابة بالفيروس.
- الفحص الذاتي بالمنزل، بما في ذلك عمليات التحقق من درجة الحرارة و/أو الأعراض باستخدام [توجيهات مراكز السيطرة على الأمراض](#).

• أهمية عدم الحضور إلى العمل:

○ إذا ظهرت على أي عامل أعراض كوفيد-19 وفقًا لما تحدده مراكز السيطرة على الأمراض، مثل الحمى، أو الفتور، أو السعال، أو ضيق النفس أو صعوبة التنفس، أو التعب، أو ألم في العضلات أو الجسم، أو صداع، أو فقدان حديث لحاسة التذوق أو الشم، أو التهاب الحلق، أو احتقان أو سيلان الأنف، أو غثيان، أو قيء، أو إسهال، أو

○ إذا تم تشخيص أي عامل بكوفيد-19، ولم تنتهِ مدة عزله، أو

○ إذا اتصل أي عامل خلال 14 يومًا الماضية بشخص تم تشخيصه بكوفيد-19، واعتبر العامل ضمن المصابين المحتملين بالعدوي (أي لا يزال في فترة العزل).

• لا يجوز عودة أي عامل إلى العمل بعد تشخيصه بالإصابة بكوفيد-19، إلا بعد مرور 10 أيام على أول ظهور للأعراض لديه، وبعد تحسن الأعراض، وبعد عدم وجود أي ارتفاع في درجة الحرارة لدى العامل (من دون استخدام أدوية خافضة للحرارة) خلال 72 ساعة الماضية. لا يجوز لأي عامل تم تشخيصه بكوفيد-19 ولا يعاني من أي أعراض العودة إلى العمل إلا في حالة مرور 10 أيام من تاريخ أول فحص يؤكد الإصابة بكوفيد-19.

• طلب العناية الطبية في حال تفاقت حدة الأعراض، التي تشمل ألم أو ضغط مستمرين في الصدر أو اضطراب أو زرقة الشفتين أو الوجه. تتوفر تحديثات وتفاصيل إضافية على الصفحة الإلكترونية الخاصة بمراكز السيطرة على الأمراض.

• أهمية غسل اليدين المتكرر بالماء والصابون، بما في ذلك الغسل بالصابون لمدة 20 ثانية (أو استخدام معقم اليدين يحتوي على 60% على الأقل من الإيثانول (مفضل) أو 70% من الأيزوبروبانول (إذا كان يصعب الوصول للمنتج للأطفال غير الخاضعين للرقابة) عندما لا يستطيع العاملون الوصول إلى حوض أو محطة غسيل يدين، وفقًا لتوجيهات مراكز السيطرة على الأمراض).

• أهمية التباعد البدني في العمل وخارج العمل على حدٍ سواء (انظر قسم التباعد البدني أدناه).

• الاستخدام الملائم لأغطية الوجه، وتشمل:

○ أغطية الوجه لا تحمي مرتديها ولا تدرج ضمن معدات الوقاية الشخصية (PPE).

○ يمكن أن تساعد أغطية الوجه في حماية الأشخاص الموجودين بالقرب من مرتدي الغطاء، لكنها لا تُستخدم بديلاً عن الحاجة إلى التباعد البدني والغسل المتكرر لليدين.

○ يجب أن تغطي أغطية الوجه الأنف والفم.

○ ينبغي على العاملين غسل أيديهم أو تعقيمها قبل وبعد استخدام أغطية الوجه أو تعديل وضعها.

○ تجنب لمس عينيك وأنفك وفمك.

○ يجب ألا تتم مشاركة أغطية الوجه، وينبغي غسلها أو التخلص منها بعد كل مناوبة عمل.

• المعلومات الواردة في توجيه وزارة الصحة العامة لولاية كاليفورنيا الخاص باستخدام أغطية الوجه، الذي يحدد الحالات التي يجب ارتداء أغطية الوجه فيها واستثناءاتها، بالإضافة إلى أي سياسات وقواعد عمل وممارسات اعتمدها صاحب العمل لضمان استخدام أغطية الوجه. ينبغي أن يتضمن التدريب أيضًا سياسات صاحب العمل حول كيفية التعامل مع الأشخاص المستنئين من ارتداء أغطية الوجه.

• ضمان أي تدريب المتعاقدين المستقلين أو العاملين المتعاقدين أو المؤقتين أو غيرهم من العاملين في المرفق بشكل صحيح أيضًا على سياسات الوقاية من مرض كوفيد-19 وتوفير الإمدادات اللازمة ومعدات الوقاية الشخصية. ناقش هذه المسؤوليات بشكل مسبق مع المنظمات الموردة للعاملين المؤقتين ولفترة عقد وجميع العاملين الآخرين.

• معلومات عن مخصصات الإجازة مدفوعة الأجر التي قد يحق للعامل الحصول عليها، والتي من شأنها أن تيسر ماليًا بقاءه في المنزل. اطلع على معلومات إضافية عن البرامج الحكومية الداعمة للإجازة المرضية وتعويض العاملين في ظل كوفيد-19، بما في ذلك حقوق العاملين في الحصول على إجازة مرضية بموجب قانون الأسر أولاً للاستجابة لفيروس

**كورونا (Families First Coronavirus Response Act)**، وحقوق العاملين في الحصول على مخصصات تعويض العاملين، والحقوق المفترضة ذات الصلة بالعمل في ظل كوفيد-19، وفقاً للأمر التنفيذي للحاكم N-62-20، طالما يظل الأمر سارياً.



## تدابير السيطرة الشخصية وإجراء الفحص

- توفير فحوصات لدرجة الحرارة و/أو الأعراض لجميع العاملين في بداية مناورات عملهم وأي من المورددين أو المقاولين أو غيرهم من العاملين الذين يدخلون المؤسسة. التأكد من أن القائم على فحص درجة الحرارة أو الأعراض يتجنب المخالطة المباشرة مع العاملين إلى أقصى حد ممكن.
- في حالة الإلزام بإجراء فحص ذاتي في المنزل، وهو يُعد خيارًا ملائمًا وبدلياً لتوفيره في المنشأة، تأكد من أنه تم إجراء الفحص قبل ترك العامل للمنزل والتوجه إلى المناوبة، واتباع **توجيهات مراكز السيطرة على الأمراض**، وفقاً لما هو منصوص عليه تحت قسم موضوعات تُستخدم في تدريب العاملين أعلاه.
- تشجيع العاملين والزبائن المرضى أو الذين يعانون من أعراض مرض كوفيد-19 على البقاء في المنزل.
- يجب على أصحاب العمل توفير جميع معدات الوقاية اللازمة للعاملين، حيثما يلزم، والتي تشمل واقي العينين والقفازات، والتأكد من استخدامها لها.
- ينبغي على أصحاب العمل التفكير في الحالات حيث قد يكون استخدام القفازات التي يمكن التخلص منها مفيداً لتكملة غسل اليدين المتكرر أو استخدام معقم اليدين؛ مثل الحالات حيث يقوم العاملون بفحص الآخرين بحثاً عن الأعراض أو يتعاملون مع الأشياء التي يتم لمسها بشكل شائع.
- يجب على الموظفين والسماسة وأصحاب تراخيص العقارات اتخاذ تدابير معقولة، بما في ذلك نشر لافتات في أماكن استراتيجية ومرئية بوضوح وفي تأكيدات الحجوزات، لتذكير العملاء بضرورة استخدامهم لأغطية الوجه وممارسة التباعد البدني، وبأنه ينبغي عليهم غسل أيديهم بصورة متكررة باستخدام الصابون لمدة 20 ثانية على الأقل واستخدام معقم الأيدي وعدم لمس الوجه أثناء عرض أحد العقارات بصورة شخصية.
- ذكر الضيوف مسبقاً بإحضار غطاء الوجه ووفره لأي شخص يصل دونه، إن أمكن.

## بروتوكولات التنظيف والتطهير لأماكن العمل



- إجراء تنظيف شامل في المناطق ذات كثافة المرور المرتفعة في المكاتب وأماكن العمل المشتركة الأخرى (الردهات، غرف الاجتماعات، غرف الاستراحة، إلخ.) ومناطق الدخول والخروج (أسوار السلالم، السلالم، أزرار التحكم في المصاعد، إلخ.). التطهير المتكرر للأسطح شائعة الاستخدام في مناطق العمل المشتركة مثل المناضد، مفاتيح الإضاءة، مقابض الأبواب، إلخ.
- تجنب مشاركة الهواتف أو مستلزمات العمل أو معدات المكاتب الأخرى، حيثما أمكن. لا تشارك معدات الوقاية الشخصية نهائياً.
- في حالة ضرورة مشاركة هذه الأشياء، يجب تطهيرها باستخدام منظف مناسب للسطح في الفترة بين المناوبات أو بين كل استخدام، أيهما كان أكثر تكراراً، بما في ذلك ما يلي: معدات المكتب المشتركة مثل آلات النسخ، أجهزة الفاكس، الطابعات، الهواتف، لوحات المفاتيح، الدباسات، أدوات نزع الدبابيس، فاتحات الخطابات، الأسطح في مناطق الاستقبال، منصات العمل المشتركة، إلخ.
- توجيه العاملين لمسح وتطهير المعدات التي تنتقل بين العاملين والعملاء، بما في ذلك ألواح الكتابة والمفاتيح بعد كل استخدام.
- تجهيز المحطات النهائية والمكاتب في مكان العمل بمنتجات التطهير المناسبة، بما في ذلك معقم الأيدي والمناديل المبللة

المعقمة وتوفير معقمات الأيدي الشخصية لجميع العاملين.

- توفير الوقت اللازم للعاملين من أجل تطبيق ممارسات التنظيف في أماكن عملهم أثناء مناوبتهم. ينبغي التكليف بمهام التنظيف خلال ساعات العمل، بحيث تكون جزءاً من مهام العمل الموكلة إلى العاملين.
- التأكد من أن دورات المياه جاهزة للعمل ومزودة بالتجهيزات في جميع الأوقات، مع توفير صابون إضافي ومناشف ورقية ومعقم لليدين، عند الحاجة.
- تركيب أجهزة لا تحتاج لاستخدام اليدين، إن أمكن، والتشجيع على استخدامها بما في ذلك الإضاءة التي تعمل بمجسات الحركة وموزعات الصابون والمناشف الورقية الأوتوماتيكية.
- عند اختيار مواد كيميائية مطهرة، ينبغي على أصحاب العمل استخدام منتجات معتمدة للاستخدام ضد كوفيد-19، مُدرجة على القائمة المعتمدة الصادرة عن وكالة حماية البيئة (EPA)، واتباع تعليمات استخدام المنتج. استخدام مطهرات تحمل ملصق يفيد أنها فعالة ضد مسببات الأمراض الفيروسية الناشئة، أو محاليل التبييض المنزلية المخففة (5 ملاعق كبيرة لكل جالون ماء) أو محاليل تحتوي على الكحول بنسبة 70% على الأقل، المناسبة للاستخدام على السطح. تقديم تدريب للعاملين على المخاطر الكيميائية، وتعليمات الجهات المُصنعة، ومتطلبات التهوية، ومتطلبات قسم الصحة والسلامة المهنية في كاليفورنيا المتعلقة بالاستخدام الآمن. ينبغي على العاملين الذين يستخدمون المنظفات أو المطهرات ارتداء القفازات ومعدات الحماية الأخرى حسبما يتطلبه المنتج. قم باتباع [طرق التنظيف الأكثر أماناً لمصابي الربو](#) التي أوصت بها وزارة الصحة العامة لولاية كاليفورنيا وتأكد من التهوية المناسبة.
- إلزام العاملين بتنظيف وتطهير مناطق العمل الشخصية بشكل متكرر وتزويدهم بمنتجات التنظيف الضرورية.
- تعديل الساعات إن لزم، لضمان التنظيف الشامل بصورة منتظمة لمساحات المكاتب.
- عدم تنظيف الأرضيات، حيثما أمكن، باستخدام المكانس أو وسائل أخرى يمكن أن تنتشر مسببات الأمراض في الهواء. استخدام مكنسة كهربائية مزودة بمرشح HEPA، حيثما أمكن.
- التفكير في تركيب منظفات هواء محمولة عالية الكفاءة، ورفع كفاءة مرشحات الهواء في المبنى إلى أعلى مستوى ممكن، وإجراء تعديلات أخرى لزيادة كمية الهواء الطلق والتهوية في المكاتب والمساحات الأخرى.

## بروتوكولات التنظيف والتطهير للعقارات الخاضعة للعرض



- تنظيف العقارات الخاضعة للعرض بشكل شامل وتطهير الأسطح الشائع استخدامها بما في ذلك المناضد، مقابض الأبواب والخزائن، صناديق الأقفال، لوحات المفاتيح، المراحيض، الأحواض، مفاتيح الإضاءة، إلخ. يجب تنظيف هذه الأسطح وتطهيرها قبل وبعد كل عرض. عدم تنظيف الأرضيات، حيثما أمكن، باستخدام المكانس أو وسائل أخرى يمكن أن تنتشر مسببات الأمراض في الهواء. استخدام مكنسة كهربائية مزودة بمرشح HEPA، حيثما أمكن.
- أثناء العرض، إدخال الهواء الطلق الخارجي، على سبيل المثال عن طريق فتح الأبواب/ النوافذ إن كان الطقس يسمح بذلك وتشغيل أنظمة التهوية.
- توجيه العاملين لمسح وتطهير المعدات التي تنتقل بين العاملين والعملاء، بما في ذلك ألواح الكتابة والمفاتيح بعد كل استخدام.
- توفير الوقت اللازم للعاملين من أجل تطبيق ممارسات التنظيف في العقارات الخاضعة للعرض أثناء مناوبتهم. ينبغي التكليف بمهام التنظيف خلال ساعات العمل، بحيث تكون جزءاً من مهام العمل الموكلة إلى العاملين.
- ينبغي على أصحاب تراخيص العقارات التأكد من تجهيز العقارات الخاضعة للعرض بالمنتجات المناسبة، بما في ذلك معقم اليدين والمناديل المبللة المطهرة من أجل استخدام العاملين والعملاء وفقاً للحاجة.
- يجب على جميع الأشخاص الذين يدخلون إلى أحد العقارات، بما في ذلك الوكلاء والسماسة والفاحصين والعملاء، غسل أيديهم بالماء والصابون أو استخدام معقم يدين فوراً عند الدخول وقبل التجول أو فحص العقار.

- ضبط أو تعديل عمليات العرض لتوفير وقت مناسب من أجل تنظيف وتطهير مناسبين. إذا كان العقار مأهولاً في الوقت الحالي، فتأكد من وجود وقت مناسب للتطهير بعد مغادرة السكان من أجل عمليات العرض وقبل وبعد استعراض العملاء للعقار.



## توجيهات التباعد البدني الخاصة بأماكن العمل

- تطبيق تدابير تضمن التباعد البدني بمسافة ستة أقدام على الأقل بين العاملين والزبائن. قد يشمل هذا استخدام فواصل مادية أو إشارات مرئية (على سبيل المثال، علامات على الأرض أو لافتات، لإرشاد العاملين إلى الأماكن التي ينبغي عليهم الوقوف فيها).
- الاستفادة من ممارسات العمل قدر الإمكان والضرورية للحدّ من عدد العاملين الكائنين في المكتب في نفس الوقت. قد يشمل ذلك على وضع الجداول الزمنية (على سبيل المثال: أوقات البدء / الانتهاء الفاصلة)، أو تحديد أيام للتناوب للعمل في الموقع، أو العودة إلى الأماكن المكتنبة على مراحل، أو الاستخدام المستمر للعمل عن بعد كلما كان ذلك ممكناً.
- إعادة تصميم مساحات المكاتب، الحجيرات، إلخ وتقليل سعة غرف الاجتماعات والمؤتمرات للتأكد من سماح أماكن العمل بمساحة ستة أقدام بين العاملين.
- تخصيص مسارات منفصلة للدخول والخروج من مساحات المكاتب للمساعدة على الحفاظ على التباعد الاجتماعي وتقليل مرات مرور الأشخاص ببعضهم البعض إن أمكن. وضع إرشادات بالمرات وتحديد اتجاهات المرور لتوجيه حركة السير لمنع العاملين من المرور بعضهم البعض إن أمكن.
- غلق أو تقييد الدخول إلى المناطق المشتركة، باستخدام الحواجز أو طاولات/مقاعد فاصلة، التي يكون من المرجح بها تجمع الموظفين وتفاعلهم، مثل في المطابخ الصغيرة وغرف الاستراحة. ثني العاملين عن التجمع في المناطق ذات كثافة المرور المرتفعة مثل المراحيض والأروقة. حدد عدد الأفراد المستقلين للمصعد الواحد وتأكد من استخدام أغطية الوجه.
- إغلاق مناطق الخدمة الذاتية للقهوة والمياه والوجبات الخفيفة. توفير زجاجات مياه فردية إذا لم يكن هناك مصدر مياه صالحة للشرب آخر.
- توزيع مواعيد استراحة العاملين ضمن فترات متعاقبة وفقاً للوائح الأجور والعمل بنظام الساعة بهدف الحفاظ على بروتوكولات التباعد البدني.
- النظر في العرض على العاملين الذين يطلبون ذلك خيارات أداء واجبات معدلة تقلل من تواصلهم مع العملاء والمشتريين والمستأجرين المحتملين والعاملين الآخرين (مثل إدارة المخزون بدلاً من العمل كأمين صندوق أو إدارة الحاجات الإدارية من خلال العمل عن بُعد).
- عرض لافتات عند المداخل وأماكن الانتظار لتذكير الأشخاص بالتباعد البدني ونظافة اليدين المناسبة واستخدام أغطية الوجه في كل فرصة سانحة. تكريس الموظفين لتوجيه الضيوف إلى غرف الاجتماعات عند الدخول إلى المساحات المكتنبة بدلاً من التجمع في الردهات أو المناطق المشتركة.
- إلغاء السفر غير الضروري، وتشجيع الاجتماعات عن بُعد عبر الهاتف والإنترنت.
- إيقاف رحلات المركبات المشتركة بين العاملين، المقاولين، العملاء، إلخ. يجب على كل طرف الانتقال في مركبته الخاصة إلى المكاتب أو العقارات أو مواقع أخرى تتطلب أنشطة شخصية.
- مطالبة العاملين بتجنب المصافحة بالأيدي والتحيات المماثلة التي تنتهك مسافة التباعد البدني المطلوبة.
- تجنب انتقال مواد المعاملات مثل الأقلام والأعمال الورقية والمفاتيح بين العاملين والعملاء.
- استكمال المعاملات العقارية مع جميع الأطراف رقمياً إن أمكن. الحفاظ على التباعد البدني عندما يتطلب الأمر الاجتماعات الشخصية مع وكلاء الضمان، موظفي القروض، وسماسرة الرهن العقاري، إلخ. الالتقاء في الأماكن التي تسمح بوجود ستة أقدام على الأقل من التباعد البدني، مثل الأماكن المفتوحة.



- الحول دون ملامسة الأشخاص بعضهم ببعض عند تسليم البضائع إلى المكاتب الفعلية. تجنب لمس أقلام وألواح الكتابة الخاصة بالآخرين.

## توجيهات التباعد البدني الخاصة بالعقارات الخاضعة للعرض



- استخدام عملية تحديد مواعيد أو تسجيل دخول رقمية للسيطرة على عدد الأشخاص الموجودين في المنزل أو العقار. إذا كان الساكنون الحاليون موجودين و/أو يشاركون أثناء عمليات عرض العقار، وفقاً لحقوقهم القانونية، ينبغي عليهم الالتزام بنفس المعايير فيما يخص التباعد البدني وبروتوكولات التنظيف والتطهير المناسبة والترويج لبيئة آمنة لجميع الأشخاص الموجودين.
- استخدام الجولات الافتراضية عن طريق التكنولوجيا الرقمية، وسائل التواصل الاجتماعي، إلخ، بدلاً من عمليات عرض العقار أو المنازل المفتوحة حينما يمكن. إذا لم تكن الجولات الافتراضية ممكنة، فتحدد عدد الأشخاص الموجودين أثناء عمليات العرض. عند وجود مالك الترخيص أو المؤجر، الحفاظ على التباعد البدني طوال الوقت.
- يجب على مالكي ترخيص العقارات أو البائعين/ المؤجرين فتح الأبواب أو مناطق الدخول والخروج الأخرى قبل عمليات عرض العقار الشخصية لتقليل لمس العملاء للأسطح.
- ينبغي على مالكي ترخيص العقارات تذكير العملاء بالحفاظ على التباعد البدني أثناء عمليات العرض وتجنب لمس المقابض، المفاتيح، الحلقات، إلخ.
- ينبغي على جميع الأشخاص الموجودين بالعقار من أجل عمليات العرض الشخصية تجنب لمس المقابض والصنابير والمرحاض ومقابض المراحيض ومفاتيح الإضاءة وأزرار فتح باب المرآب ومفاتيح التحكم بنظام الإنذار وأحبال سحب المروحة وأجهزة التحكم عن بعد ومفاتيح التحكم في الحرارة وصناديق المفاتيح الكهربائية والبوابات وأقفال البوابات وأقفال النوافذ وأطرها وأغطية حمام السباحة والعناصر المماثلة الأخرى.
- قبل وبعد عمليات العرض الشخصية، يجب على مالكي ترخيص العقارات تطهير تجهيزات الحركة والأمان في العقار مثل أسوار السلالم وأعمدتها ومقابض وأقفال الأبواب وأي أسطح أخرى قد تكون خضعت للمس أثناء العرض.
- يجب أن يكون لجميع فاحصي المنزل ومشتريي المنزل المحتملين الذين يرافقون الفاحصين إمكانية الوصول إلى مرافق غسل اليدين و/أو معقم أيدي.
- يجب توصيل جميع المعلومات إلكترونياً. التوقف عن تقديم المنشورات أو الأنواع الأخرى من المواد الترويجية أو المعلوماتية.

<sup>1</sup> يجب مراعاة المتطلبات الإضافية للفئات المعرضة للخطر. يجب على قطاع العقارات الامتثال إلى جميع معايير قسم الصحة والسلامة المهنية في كاليفورنيا والاستعداد للالتزام بتوجيهه إضافة إلى التوجيه من مراكز السيطرة على الأمراض والوقاية منها (CDC) ووزارة الصحة العامة لولاية كاليفورنيا (CDPH). بالإضافة إلى ذلك، يجب أن يكون أصحاب العمل على استعداد لتغيير عملياتهم مع تغير تلك التوجيهات.

